

CUISINE  
**SABA**

**TL712L21W**

FR



CONFORAMA France SA  
80 Boulevard du Mandinet  
LOGNES  
77432 Marne la Vallée Cedex 2  
FRANCE

Nous vous remercions d'avoir choisi la qualité SABA. Ce produit a été créé par notre équipe de professionnels et selon la réglementation européenne. Pour une meilleure utilisation de votre nouvel appareil, nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel d'instructions et de le conserver pour toute référence ultérieure.

---

## TABLE DES MATIERES

---

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ . . . . .	2
EMBALLAGE/APPAREIL USAGÉ . . . . .	7
INSTALLATION . . . . .	8
FONCTIONS . . . . .	15
OPÉRATIONS D'ENTRETIEN . . . . .	33
ENLÈVEMENT DES APPAREILS MÉNAGERS USAGÉS . . . . .	46

## Instructions de sécurité

- Instructions de sécurité

Pour votre sécurité, les informations contenues dans ce manuel doivent être respectées afin de réduire le risque d'incendie, d'explosion, de décharge électrique, ou pour empêcher les dommages matériels, les blessures physiques ou les décès.

Explication des symboles :

### **Avertissement !**

Lorsque ce symbole est associé à ce mot, cela indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner la mort ou de graves blessures, à moins d'être évitée.

### **Attention !**

Lorsque ce symbole est associé à ce mot, cela indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures légères ou mineures ou des dommages matériels ou environnementaux.

### **Remarque !**

Lorsque ce symbole est associé à ce mot, cela indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures légères ou mineures.

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
  - des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres
  - environnements professionnels;

- des fermes;
  - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
  - des environnements du type chambres d'hôtes.
  - dans les espaces d'utilisation commune dans des immeubles d'habitation.
- Cet appareil est conçu pour laver un maximum de 7.0 kg de linge sec.

### **Avertissement !**

#### **Risque de choc électrique !**

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- L'appareil doit être raccordé au réseau de distribution d'eau en utilisant les ensembles de raccordement neufs fournis avec l'appareil, il convient de ne pas réutiliser des ensembles de raccordement usagés.
- Avant toute opération de maintenance sur l'appareil, débranchez-le de l'alimentation.
- Après utilisation, débranchez toujours la machine et coupez l'alimentation en eau. La pression d'eau d'entrée maximale est de 1 MPa. La pression d'eau d'entrée minimale est de 0,05 MPa.
- Pour votre sécurité, la fiche électrique doit être branchée sur une prise de courant tripolaire mise à la terre. Vérifiez soigneusement votre prise afin de vous assurer qu'elle est correctement mise à la terre.

- Assurez-vous que l'eau et les appareils électriques sont raccordés par un technicien qualifié, conformément aux instructions du fabricant et aux réglementations de sécurité locales en vigueur.

### **Risque pour les enfants !**

- L'appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, si elles bénéficient d'une surveillance ou ont reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.
- Les animaux et les enfants risquent de grimper dans la machine. Vérifiez la machine avant chaque utilisation.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Retirez tous les éléments d'emballage et les boulons de transport avant d'utiliser l'appareil. Dans le cas contraire, l'appareil peut subir de graves dommages.
- La fiche doit être accessible après l'installation.

## **Risque d'explosion !**

- Ne lavez pas et ne séchez pas des articles ayant été nettoyés, imprégnés ou tamponnés avec des substances inflammables ou explosives (comme de la cire, de l'huile, de la peinture, du carburant, de la térébenthine, des solvants pour nettoyage à sec, du kérosène, etc.). Cela peut entraîner un incendie ou une explosion.
- Rincez soigneusement les articles au préalable en les lavant à la main.

### **⚠ Attention !**

#### Installation du produit

- Ce lave-linge est destiné à une utilisation en intérieur uniquement.
- Il n'est pas conçu pour pouvoir être encastré.
- Les ouvertures ne doivent pas être obstruées par un tapis.
- Le lave-linge ne doit pas être installé dans des salles de bains, dans des pièces très humides ni dans des pièces avec des gaz explosifs ou des substances caustiques.
- Le lave-linge avec une seule valve d'arrivée d'eau ne peut être raccordé qu'à l'alimentation en eau froide. Si le produit est doté de deux valves d'arrivée d'eau, effectuez le raccordement aux robinets d'eau froide et d'eau chaude.
- La fiche doit être accessible après l'installation.
- Retirez tous les éléments d'emballage et les boulons de transport avant d'utiliser l'appareil. Dans le cas contraire, l'appareil peut subir de graves dommages.

## **Risque d'endommagement de l'appareil !**

- Votre produit est exclusivement destiné à un usage domestique et est conçu uniquement pour laver les textiles lavables en machine.
- Ne grimpez pas et ne vous asseyez pas sur le couvercle supérieur du lave-linge.
- Ne vous appuyez pas contre la porte de la machine.
- Précautions lors de la manipulation de la machine :
  1. Faites appel à un professionnel spécialisé pour réinstaller les boulons de transport sur la machine.
  2. L'eau accumulée dans la machine doit être vidangée.
  3. Manipulez la machine avec précaution. Ne soulevez pas l'appareil en le tenant par parties protubérantes. Ne transportez pas la machine en vous servant de la porte comme d'une poignée.
  4. Cet appareil est lourd. Transportez-le avec précaution.
- Ne fermez pas la porte avec une force excessive. Si la porte s'avère difficile à fermer, vérifiez que le tambour ne soit pas trop chargé et que le linge soit bien réparti.
- Il est interdit de laver des tapis.

## **Fonctionnement de l'appareil**

- Les solvants toxiques, inflammables ou explosifs sont interdits. Essence, alcool, etc. Ne doivent pas être utilisés comme détergents. N'utilisez que des détergents destinés au lavage en machine, en particulier pour le tambour.

- Assurez-vous que toutes les poches sont vides. Les objets tranchants et rigides tels qu'une pièce de monnaie, une broche, un clou, une vis, une pierre, etc. peuvent endommager gravement cet appareil.
- Veuillez vérifier si l'eau présente à l'intérieur du tambour a été vidangée avant d'ouvrir sa porte. N'ouvrez pas la porte si vous voyez qu'il reste de l'eau à l'intérieur.
- Attention à ne pas vous brûler lors de la vidange d'eau de lavage très chaude.
- Ne rajoutez jamais d'eau à la main lors du lavage.
- Une fois le programme terminé, attendez 2 minutes avant d'ouvrir la porte.

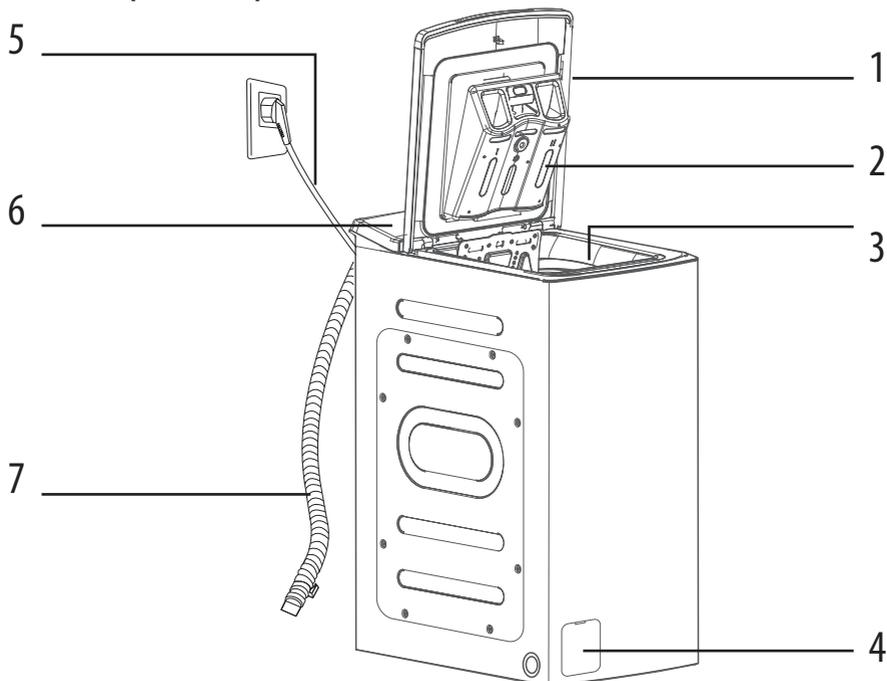
## Emballage/Appareil usagé



Ce symbole indique que dans l'ensemble de l'Union européenne, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Recyclez-le de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles et éviter tout risque pour l'environnement ou la santé humaine. Pour retourner votre appareil usagé, utilisez les systèmes de collecte ou contactez le distributeur auprès duquel le produit a été acheté. Il peut reprendre ce produit pour le recycler d'une manière respectueuse de l'environnement.

# Installation

- Description du produit

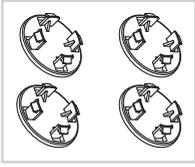


- |                       |                          |
|-----------------------|--------------------------|
| 1. Porte              | 5. Cordon d'alimentation |
| 2. Bac à détergent    | 6. Panneau de commande   |
| 3. Tambour            | 7. Flexible de vidange   |
| 4. Filtre d'entretien |                          |

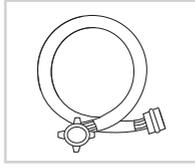
## Remarque !

- L'illustration des accessoires n'est donnée qu'à titre de référence. Veuillez vous baser sur le produit réel.

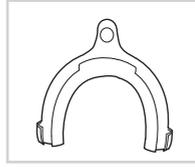
## Accessoires



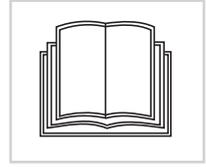
Bouchon de transport



Tuyau d'arrivée d'eau froide



Support de tuyau de vidange (en option)

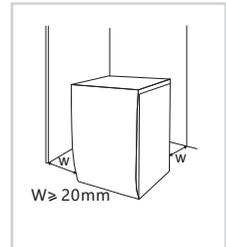


Mode d'emploi

## Lieu d'installation

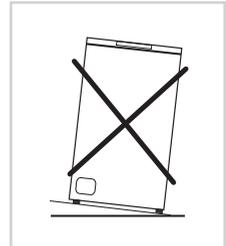
### ⚠ Avertissement !

- Il est important que le produit soit stable afin qu'il ne se déplace pas !
- Assurez-vous que le produit ne repose pas sur le cordon d'alimentation.



Pour installer la machine, choisissez un emplacement présentant les caractéristiques suivantes :

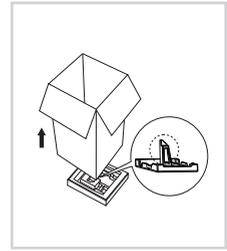
1. Surface dure, sèche et plane
2. Éviter l'exposition à la lumière directe du soleil
3. Aération suffisante
4. Température ambiante supérieure à 0 °C
5. À distance des sources de chaleur (gaz, charbon etc.).



## Déballage du lave-linge

### **Avertissement !**

- Les matériaux d'emballage (ex. films plastiques, polystyrène) peuvent être dangereux pour les enfants.
- Il existe un risque d'étouffement ! Maintenez tous les éléments d'emballage hors de portée des enfants.



FR

1. Retirez la boîte en carton et les éléments d'emballage en polystyrène.
2. Sortez la machine à laver et enlevez les éléments d'emballage. Vérifiez que le petit triangle en mousse est bien retiré en même temps que l'élément d'emballage du bas. Si ce n'est pas le cas, mettez l'appareil sur le côté, puis retirez le petit triangle en mousse manuellement.
3. Retirez le ruban adhésif maintenant le cordon d'alimentation et le tuyau de vidange en place.
4. Retirez le tuyau d'arrivée d'eau du tambour.

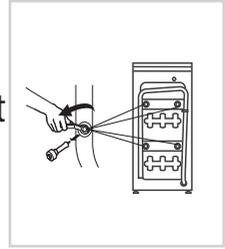
## Retirez les boulons de transport

### **Avertissement !**

- Vous devez enlever tous les boulons de transport situés à l'arrière du lave-linge avant d'utiliser le produit.
- Vous aurez de nouveau besoin des boulons de transport si vous déplacez le produit. Par conséquent, conservez-les en lieu sûr.

Procédez de la manière suivante pour enlever les boulons :

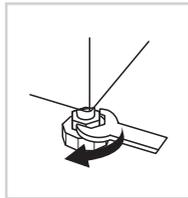
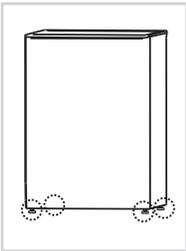
1. Dévissez les 4 boulons avec une clé et enlevez-les.
2. Bouchez les trous avec les bouchons prévus à cet effet.
3. Gardez soigneusement les boulons de transport pour pouvoir les réutiliser ultérieurement.



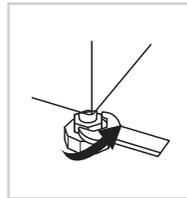
## Nivellement du lave-linge

### ⚠ Avertissement !

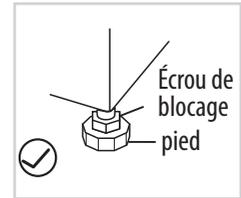
- Les écrous de blocage situés sur les quatre pieds doivent être solidement serrés contre le châssis.
1. Assurez-vous que les pieds sont correctement fixés à l'appareil. Si ce n'est pas le cas, remettez-les dans leur position d'origine et serrez les écrous.
  2. Desserrez l'écrou de blocage et tournez le pied jusqu'à ce qu'il touche le sol.
  3. Réglez les pieds et bloquez-les en position à l'aide d'une clé. Assurez-vous que le lave-linge est stable.



Monter



Descendre



pied

## Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau

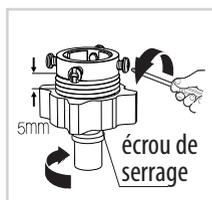
### ⚠ Avertissement !

- Suivez les instructions fournies dans ce chapitre afin d'éviter une fuite ou un dégât des eaux.
- N'enroulez pas, n'écrasez pas, ne modifiez pas et ne coupez pas le tuyau d'arrivée d'eau.
- Pour les modèles dotés d'une valve d'arrivée d'eau chaude, effectuez le raccordement au robinet d'eau chaude à l'aide du tuyau d'arrivée d'eau chaude. La consommation d'énergie diminuera automatiquement avec certains programmes de lavage.

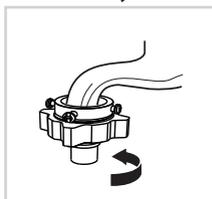
FR

Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau comme indiqué. Deux manières permettent de le faire.

### 1. Raccordement d'un tuyau d'arrivée d'eau à un robinet ordinaire.



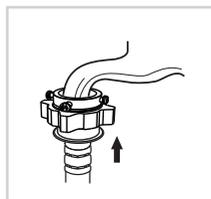
Desserrez l'écrou de serrage et les quatre boulons



Serrez l'écrou de serrage

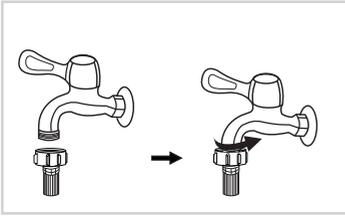


Appuyez sur la douille de glissement, insérez le tuyau d'arrivée d'eau dans l'orifice du robinet



Le raccordement est terminé

## 2. Raccordement d'un tuyau d'arrivée d'eau à un robinet avec filetage.



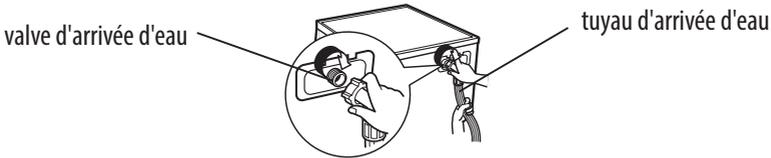
Robinet avec filetage et tuyau d'arrivée d'eau



Robinet spécial lave-linge séchant

FR

Raccordez l'autre extrémité du tuyau d'arrivée d'eau à la valve d'arrivée d'eau située à l'arrière du lave-linge puis serrez fermement le tuyau dans le sens des aiguilles d'une montre.

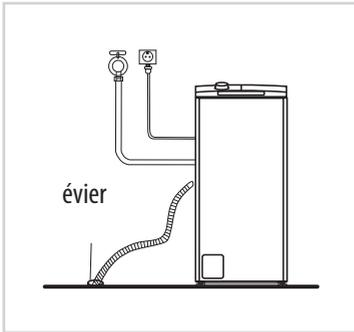


### Tuyau de vidange

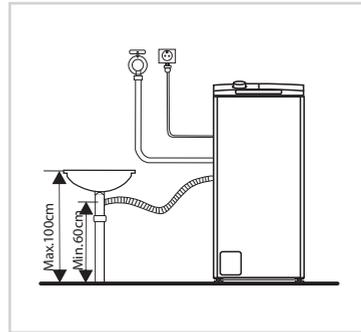
#### ⚠ Avertissement !

- N'enroulez pas ou ne rallongez pas le tuyau de vidange.
- Positionnez correctement le tuyau de vidange. Si vous n'effectuez pas correctement cette opération, une fuite d'eau pourra survenir.

Il y a deux manières de mettre en place l'extrémité du tuyau de vidange :



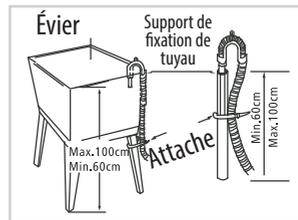
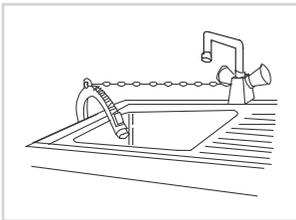
1. Placez-le dans l'évier.



2. Reliez-le à un embranchement de la canalisation d'évacuation de l'évier.

### Remarque !

- Si la machine est dotée d'un support pour tuyau de vidange, installez-le de la manière suivante.



### Avertissement !

- Lorsque vous installez un tuyau de vidange, fixez-le correctement à l'aide d'un cordon.
- Si le tuyau de vidange est trop long, n'essayez pas d'insérer une partie dans le lave-linge en forçant, car cela provoquera des bruits anormaux.

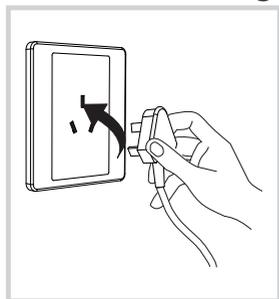
# Fonctions

## Démarrage rapide

### ⚠ Attention !

- Avant d'utiliser votre lave-linge, assurez-vous qu'il est correctement installé.

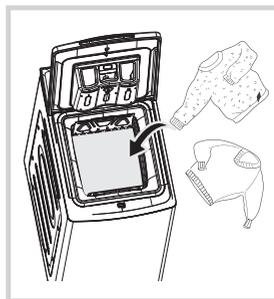
## 1. Avant le lavage



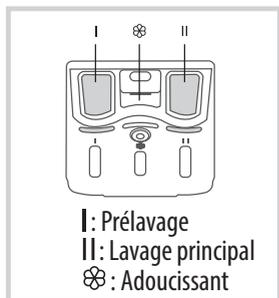
Branchez l'appareil



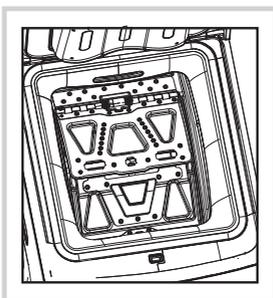
Ouvrez le robinet



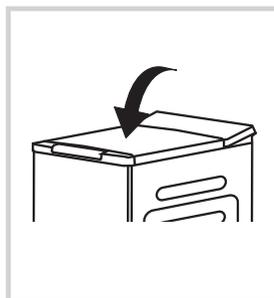
Chargez



Ajoutez du détergent



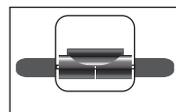
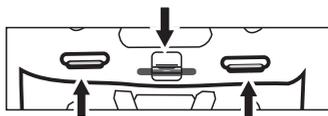
Fermez la porte du tambour



Fermez la porte de la machine

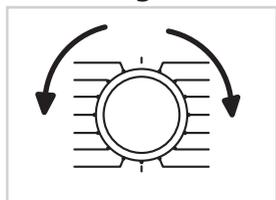
## Remarque !

- Vous devez mettre du détergent dans le « compartiment I » si vous avez sélectionné l'option « Prélavage » sur les lave-linge dotés de cette fonction.
- Assurez-vous que les rabats du tambour sont correctement verrouillés.
- Tous les crochets métalliques doivent être correctement enclenchés à l'intérieur du rabat de la porte arrière.
- Contrôlez le tambour avant chaque lavage, il doit pouvoir tourner sans difficulté.

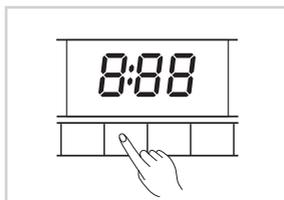


FR

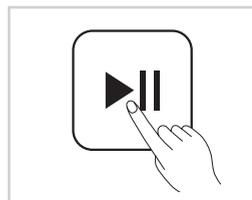
## 2. Lavage



Sélectionnez le programme



Sélectionnez une fonction ou  
les paramètres par défaut



Démarrer

## **Remarque !**

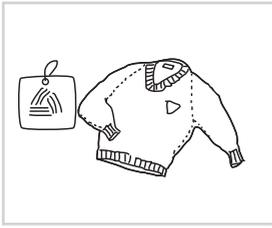
- Si les paramètres par défaut sont sélectionnés, vous pouvez ignorer l'étape 2.

### **3. Après le lavage**

L'écran affiche « End » (Fin).

#### **Avant chaque lavage**

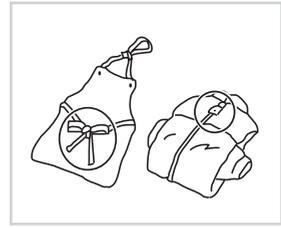
- Le lave-linge est conçu pour fonctionner entre 0 et 40 °C. S'il est utilisé dans une pièce où la température est inférieure à 0 °C, la valve d'arrivée d'eau et le système de vidange peuvent être endommagés. Si le lave-linge se trouve dans une pièce où la température est inférieure à 0 °C, il doit être transporté dans une pièce à température ambiante normale afin que le tuyau d'arrivée d'eau et le tuyau de vidange n'aient pas gelé avant utilisation.
- Veuillez lire les étiquettes et les explications relatives à l'utilisation de détergent avant d'effectuer le lavage. Choisissez du détergent non moussant ou peu moussant pour un lavage optimal.



Lisez l'étiquette

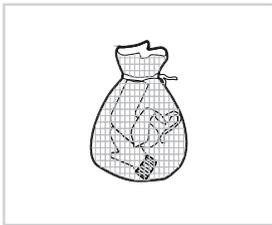


Videz les poches des vêtements

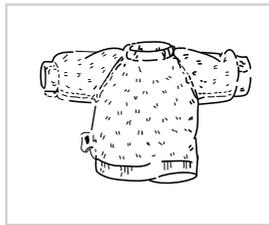


Attachez les longues ficelles/  
longs rubans, fermez  
les fermetures éclair et  
boutonnez les boutons

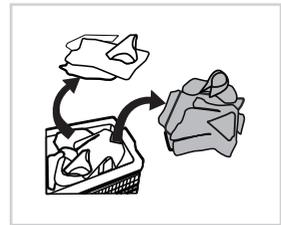
FR



Mettez les vêtements de  
petite taille dans des taies  
d'oreiller



Mettez sur l'envers les  
vêtements qui boulochent  
facilement et à poils longs



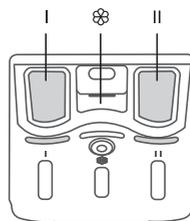
Triez les vêtements selon leurs  
textures

## **Avertissement !**

- Si vous lavez un seul vêtement, l'excentricité risque de déséquilibrer fortement le lave-linge et de déclencher l'alarme. Il est donc recommandé d'ajouter un ou deux articles supplémentaires afin que l'évacuation de l'eau puisse se faire normalement.
- Ne lavez pas des vêtements ayant été en contact avec du kérosène, du carburant, de l'alcool et d'autres matériaux inflammables.

## Bac à détergent

- I** Détergent pour le prélavage
- II** Détergent de lavage principal
-  Adoucissant



Tirez sur le bac à détergent pour l'ouvrir

FR

### ⚠ Attention !

- Vous devez mettre du détergent dans le « compartiment I » uniquement si vous avez sélectionné le prélavage sur les machines dotées de cette fonction.
- Ne dépassez pas la marque de niveau « MAX » lorsque vous ajoutez du détergent, des additifs ou de l'adoucissant.

Programme	I	II	
Coton	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Synthétique	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Mixte	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Jeans	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

Programme	I	II	
Essorage seul	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Rinçage et essorage	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Laine	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Lavage quotidien 45'	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>

Programme	I	II	☼		Programme	I	II	☼
Vêtements de sport	○	●	○		Rapide 15'		●	○
Nettoyage du tambour					ECO 40-60		●	○
20 °C		●	○		Rapide 45'	○	●	○
Intensif		●	○					
● Obligatoire ○ Facultatif								

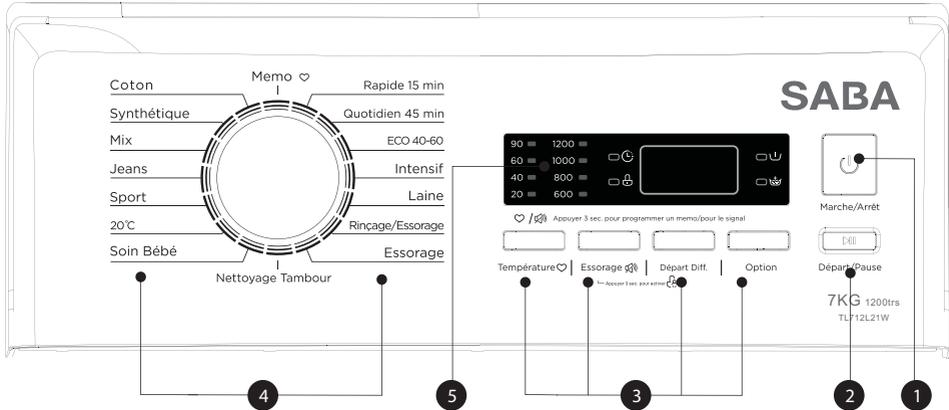
### Remarque !

- Si vous utilisez des détergents ou additifs agglomérés ou de qualité moindre, il est conseillé de les diluer au préalable avec un peu d'eau afin d'éviter que la conduite de passage du détergent ne soit bouchée et ne provoque un débordement au début du lavage.

- Choisissez soigneusement le type de détergent en fonction de la température de lavage requise, afin d'optimiser le lavage tout en économisant l'eau et l'énergie.

## Panneau de commande

Modèle : TL712L21W



FR

### **Remarque !**

- Le tableau n'est donné qu'à titre de référence. Veuillez vous baser sur le produit réel.

### ❶ Marche/Arrêt

Ce bouton permet d'allumer ou d'éteindre l'appareil.

### ❷ Démarrer/Pause

Appuyez sur ce bouton pour lancer le cycle de lavage ou l'interrompre.

### ❸ Option

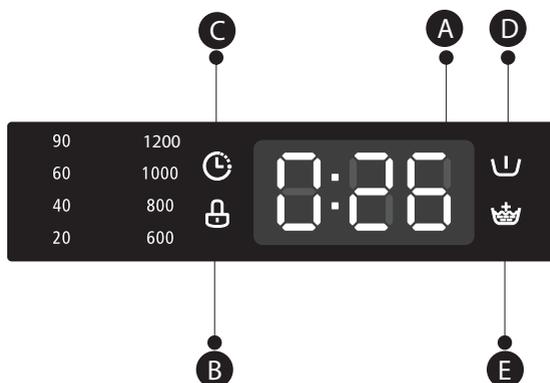
Cela vous permet de sélectionner une fonction supplémentaire. Elle s'allumera une fois sélectionnée.

### ❹ Programmes

Programme disponible selon le type de linge.

### ❺ Affichage

L'écran indique les réglages, une estimation du temps de lavage restant, les options et les messages de statut de votre lave-linge. L'écran reste allumé pendant tout le cycle.



A Affichage

Temps de lavage  
1:25

Durée du départ différé 2H

Fin End

Erreur End

B Verrouillage de porte

C Départ différé

D Prélavage

E Rinçage supplémentaire

### Option

Pre Wash

#### Prélavage

La fonction Prélavage apporte un cycle de lavage supplémentaire avant le lavage principal. Elle est recommandée pour éliminer la poussière à la surface des vêtements. Lorsque vous choisissez d'effectuer un prélavage, vous devez mettre du détergent dans le compartiment (I).

Extra Rinse

## Rinçage supplémentaire

Cette fonction permet d'effectuer un rinçage supplémentaire.

Delay

## Départ différé

Régler la fonction Départ différé :

1. Sélectionnez un programme ;
2. Appuyez sur le bouton « Départ différé » pour choisir la durée (comprise entre 0 et 24 h/3 h-6 h-9 h) ;
3. Appuyez sur [Démarrer/Pause] pour lancer le départ différé.



Choisir le programme



Réglage de  
la durée



Démarrer

Annuler la fonction Départ différé :

Appuyez sur le bouton [Départ différé] jusqu'à ce que l'écran indique 0H. Appuyez dessus avant le début du programme. Si le programme a déjà commencé, vous devez l'éteindre pour le réinitialiser.

## ⚠ Attention !

- Si une coupure de courant survient alors que le lave-linge est en marche, la mémoire interne sauvegarde le programme sélectionné. Une fois le courant rétabli, le programme reprend.

Modèle :  
TL712L21W

Programme	Option	Programme	
		Rinçage supplémentaire	Prélavage
Coton	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Rapide 15'	<input type="radio"/>		
Rapide 45'	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
ECO 40-60	<input type="radio"/>		
Intensif	<input type="radio"/>		
20 °C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
Rinçage et essorage	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
Essorage seul	<input type="radio"/>		
Nettoyage du tambour	<input type="radio"/>		
Bébé	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Vêtements de sport	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Jeans	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Laine	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
Synthétique	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Mixte	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Facultatif (Certains modèles sont équipés d'une fonction de pesage intelligent, veuillez vous reporter au modèle réel)

## Autres fonctions

Temp.

Température

Appuyez sur le bouton pour réguler la température (Froid, 20 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C)

Spin

Essorage

Utilisez ce bouton pour changer de vitesse.

1200 : 0-600-800-1000-1200

FR

Modèle :

TL712L21W

Programme	Vitesse par défaut (tr/min)	
	1200	
Coton	1200	
Rapide 15'	800	
Rapide 45'	800	
ECO 40-60	1200	
Intensif	800	
20C	1000	
Rinçage et essorage	800	
Essorage seul	800	
Nettoyage du tambour	-	
Bébé	800	
Vêtements de sport	800	
Jeans	800	

Programme	Vitesse par défaut (tr/min)	
Laine	600	
Synthétique	1200	
Mixte	800	



### Verrouillage enfants

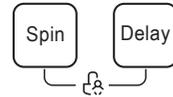
Cette fonction empêche les mauvaises manipulations par les enfants.



Choisir le programme



Démarrer



Appuyez sur [Essorage] et [Départ différé] pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'avertisseur sonore retentisse.

### ⚠ Attention !

- Si la fonction « Verrouillage enfants » est activée, l'avertisseur sonore retentit 3 fois lorsque les boutons sont actionnés.
- Appuyez sur les deux boutons pendant 3 secondes pour désactiver la fonction.
- Le « Verrouillage enfants » désactive tous les boutons sauf le bouton Alimentation.
- Si vous coupez l'alimentation électrique, la sécurité enfants est désactivée.



## Verrouillage enfants

Cette fonction empêche les mauvaises manipulations par les enfants.



Choisir le programme



Appuyez sur le bouton [Essorage] pendant 3 secondes, l'avertisseur sonore est désactivé.

FR

## ⚠ Attention !

- Lorsque l'avertisseur sonore est désactivé, l'appareil n'émet plus aucun son.



## Favoris

Mémoire le programme le plus fréquemment utilisé. Après avoir choisi le programme et défini les options, appuyez sur [Température] pendant 3 secondes pour lancer le lavage. Le réglage par défaut de l'appareil est Coton.

## Programmes

Les programmes sont disponibles selon le type de linge.

Programmes	
Coton	Tissus résistants, textiles résistants à la chaleur, en coton ou en lin.
Synthétique	Synthétiques, par exemple : chemises, blousons, fibres mélangées. Pour les tricotés, réduisez la quantité de détergent car la structure en mailles espacées a pour effet d'augmenter la quantité de mousse.
Bébé	Sélectionnez ce programme pour les vêtements de bébé. Ils seront mieux lavés et mieux rincés pour protéger la peau de votre bébé.
Rapide 45'	Lavage rapide d'une petite quantité de vêtements peu sales.
Mixte	Charge mixte composée de tissus en coton et en synthétique.
Vêtements de sport	Lavage des vêtements de sport.
Jeans	Ce programme est conçu spécifiquement pour laver les jeans.

Rapide 15'	Ce programme est conçu pour le lavage rapide d'une petite quantité de vêtements peu sales.
Laine	Ce programme est conçu pour laver les textiles en laine lavables à la main ou en machine. Ce programme de lavage extrêmement doux empêche que les vêtements ne rétrécissent. Les pauses au cours du programme sont plus longues (les vêtements restent dans le bain de lavage).
Essorage seul	Essorage supplémentaire avec sélection de la vitesse d'essorage possible.
Rinçage et essorage	Rinçage supplémentaire avec essorage.
Nettoyage du tambour	Programme spécifiquement conçu pour le nettoyage du tambour et des canalisations. Ce programme inclut une stérilisation à haute température (90 °C), pour un lavage plus écologique. Ne mettez rien dans la machine avec ce programme. L'ajout d'une quantité appropriée d'agent de blanchiment au chlore optimise le nettoyage du tambour. Vous pouvez utiliser ce programme régulièrement, chaque fois que vous en avez besoin.

ECO 40-60	Température par défaut 40 °C, non sélectionnable, adapté au lavage de linge à environ 40 °C - 60 °C.
Intensif	Le temps de lavage principal est prolongé afin d'augmenter l'efficacité du lavage.
20 °C	Utilisez ce programme pour les vêtements aux couleurs vives car celles-ci seront mieux préservées

## Tableau des programmes de lavage

Modèle : TL712L21W

Programme	Charge (kg)	Temp. (°C)	Durée par défaut
			7,0
Coton	7,0	40	2:40
Synthétique	3,5	40	2:20
Mixte	7,0	40	1:37
Jeans	7,0	60	1:45
Vêtements de sport	3,5	40	1:31
20 °C	3,5	20	1:01
Bébé	7,0	60	1:42
Nettoyage du tambour	-	90	1:18
Essorage seul	7,0	--	0:12

Programme	Charge (kg)	Temp. (°C)	Durée par défaut
Rinçage et essorage	7,0	--	0:20
Laine	2,0	40	1:07
Intensif	7,0	40	3:48
ECO 40-60	7,0	--	3:25
Rapide 45'	2,5	40	0:45
Rapide 15'	2,0	À froid	0:15

- Conformément à EN 60456:2016/prA2019 avec (UE)2019/2014, (UE) 2019/2023, la classe d'efficacité énergétique UE est : D  
Programme de test énergétique : ECO 40-60. Autres réglages par défaut.  
Demi-charge pour machines de 7,0 kg : 3,5 kg.  
Quart de charge pour une machine de 7,0 kg : 2,0 kg.

### Remarque !

- Les paramètres de ce tableau ne sont donnés qu'à titre de référence. Les paramètres réels peuvent être différents des paramètres du tableau ci-dessus.

## Opérations d'entretien

### Nettoyage et entretien

#### ⚠ Avertissement !

- Avant de procéder à l'entretien, débranchez l'appareil et fermez le robinet.

#### Nettoyage de l'extérieur de la machine

Un entretien adéquat permet d'optimiser la durée de vie de la machine. Les surfaces de l'appareil peuvent être nettoyées avec des détergents neutres non abrasifs dilués si nécessaire. Si de l'eau déborde, essuyez-la immédiatement avec un chiffon mouillé.

L'utilisation d'objets tranchants est interdite.

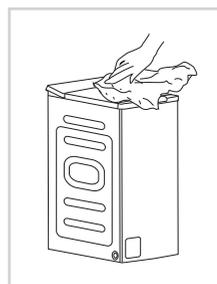
#### 📌 Remarque !

- L'acide formique et ses solvants dilués ou équivalents sont à proscrire tels que l'alcool, les solvants, les produits chimiques, etc.

#### Nettoyage du tambour

Les traces de rouille laissées dans le tambour par les objets métalliques doivent être enlevées immédiatement à l'aide d'un détergent sans chlore.

N'utilisez jamais de paille de fer.



FR

## **Remarque !**

- Ne mettez pas de linge dans le lave-linge lors du nettoyage du tambour.

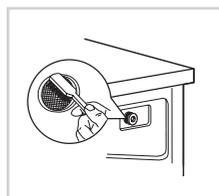
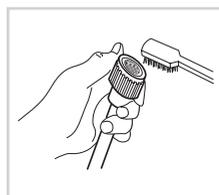
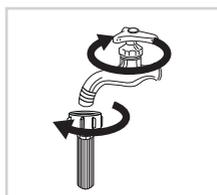
## **Nettoyage du filtre d'entrée**

### **Remarque !**

- S'il y a peu d'eau dans l'appareil alors que le robinet est ouvert, le filtre d'entrée doit être nettoyé.

### Nettoyer le filtre du robinet

1. Fermez le robinet.
2. Retirez le tuyau d'arrivée d'eau du robinet
3. Nettoyez le filtre.
4. Reconnectez le tuyau d'arrivée d'eau.



### Laver le filtre du lave-linge :

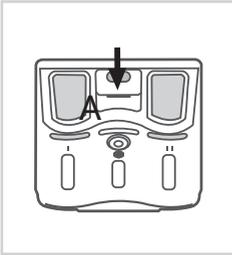
1. Dévissez le tuyau d'arrivée d'eau de l'arrière de la machine.
2. Sortez le filtre avec une pince à bec long et réinstallez-le une fois qu'il a été nettoyé.
3. Utilisez la brosse pour nettoyer le filtre.
4. Rebranchez le tuyau d'arrivée d'eau.

## Remarque !

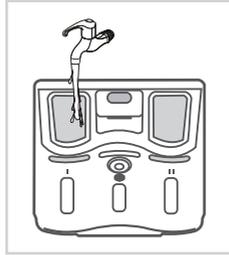
- Si la brosse n'est pas propre, vous pouvez enlever le filtre lavé séparément ;
- Reconnectez et ouvrez le robinet.

## Nettoyage du bac à détergent

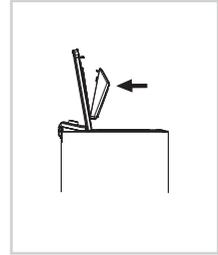
1. Appuyez sur le couvercle du compartiment à adoucissant, indiqué par la flèche, à l'intérieur du bac à détergent.
2. Déclipez le couvercle, ôtez-le et lavez toutes les rainures avec de l'eau.
3. Remettez en place le couvercle et refermez le tiroir.



Ouvrez le tiroir à détergent en appuyant sur A



Nettoyez le tiroir à détergent sous l'eau



Nettoyez l'intérieur du logement du bac à détergent avec une vieille brosse à dents.

## Remarque !

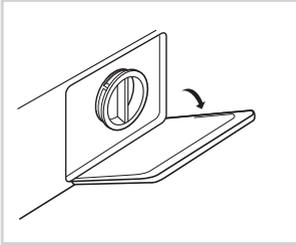
- N'utilisez pas d'alcool, de solvants ou de produits chimiques pour nettoyer le lave-linge.

## Nettoyage du filtre de la pompe de vidange

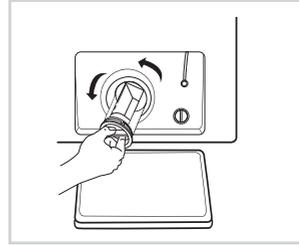
## **Avertissement !**

- Attention à l'eau chaude !
- Laissez la solution de détergent refroidir.
- Débranchez l'appareil afin d'éviter tout risque de choc électrique avant le nettoyage.
- Le filtre de la pompe de vidange permet de filtrer les fils et autres petites corps étrangers présents dans le linge.
- Nettoyez régulièrement le filtre afin de garantir le fonctionnement normal du lave-linge.

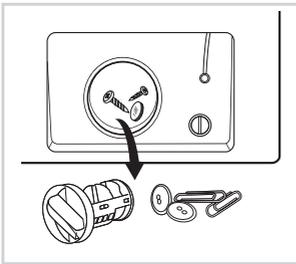
FR



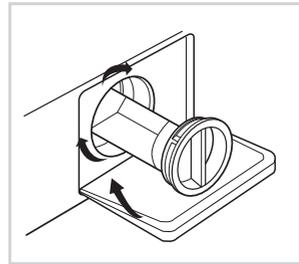
Ouvrez le panneau de service



Ouvrez le filtre en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre



Retirez toutes les saletés



Fermez le panneau de service

## ⚠ Attention !

- Assurez-vous que le bouchon de la valve et le tuyau de vidange d'urgence sont correctement réinstallés. Les plaques du bouchon doivent être alignées avec les plaques de l'orifice pour éviter toute fuite.
- Quand l'appareil est en marche, il peut y avoir de l'eau chaude dans la pompe selon le programme sélectionné. N'enlevez en aucun cas le couvercle de la pompe lorsque le cycle de lavage est en cours, attendez toujours que le lave-linge ait fini le cycle et se soit vidé. Après avoir remis le panneau en place, assurez-vous qu'il est bien resserré.

## Dépannage

L'appareil ne démarre pas ou s'arrête en cours de fonctionnement.

Essayez tout d'abord de trouver une solution au problème. Si vous n'y parvenez pas, contactez le centre de réparation.

Description	Cause	Solution
Le lave-linge ne démarre pas	La porte est mal fermée	Rallumez l'appareil après avoir fermé la porte Vérifiez si des vêtements sont coincés
La porte ne s'ouvre pas	Le dispositif de sécurité du lave-linge est activé	Débranchez l'appareil puis rallumez-le

Description	Cause	Solution
Fuite d'eau.	Le raccord entre le tuyau d'arrivée d'eau ou le tuyau de vidange n'est pas étanche	Vérifiez les tuyaux et resserrez les raccords. Nettoyez le tuyau de vidange.
Résidus de détergent dans le compartiment.	Le détergent s'est gorgé d'eau ou s'est aggloméré.	Nettoyez et essuyez le compartiment.
Les voyants ou l'écran ne s'allument pas.	L'appareil n'est pas sous tension. Problème des circuits. Problème de branchement.	Vérifiez si le courant est coupé et si la fiche d'alimentation est bien branchée.
Bruit anormal		Assurez-vous que les boulons de fixation ont été enlevés

Modèles d'écran LED :		
Description	Cause	Solution
<b>E30</b>	La porte est mal fermée	Rallumez l'appareil après avoir fermé la porte Vérifiez si des vêtements sont coincés
<b>E10</b>	Problème d'injection d'eau pendant le lavage	Vérifiez si la pression d'eau est trop faible Redressez le tuyau d'eau. Vérifiez si le filtre de la valve d'arrivée d'eau est obstrué
<b>E21</b>	Évacuation de l'eau trop longue	Vérifiez si le tuyau de vidange est obstrué
<b>E12</b>	Débordement d'eau	Redémarrez le lave-linge

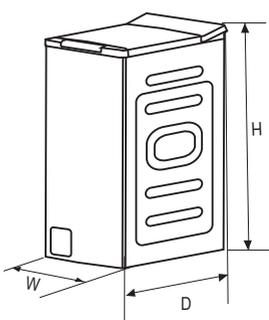
Modèles d'écran LED :		
Description	Cause	Solution
EXX	Autres	N'hésitez pas à réessayer. Contactez notre ligne de service si les problèmes persistent

FR

### **Remarque !**

- Une fois les vérifications effectuées, rallumez l'appareil. Si le problème persiste ou si les codes d'alarme s'affichent de nouveau, contactez notre ligne de service.

### **Spécifications techniques**

Alimentation électrique	220-240 V ~, 50 Hz	
MAX. Intensité	10 A	
Pression d'eau standard	0,1 MPa ~ 1 MPa	

Modèle	Capacité de lavage Capacité de séchage	Dimensions (l*P*H mm)	Poids net	Puissance nominale
TL712L21W	7,0 kg	400*610*875	56 kg	2100 W

## Fiche produit

Nom ou marque commerciale du fournisseur : SABA				
Adresse du fournisseur <sup>(b)</sup> : 80 Boulevard du Mandinet LOGNES 77432 Marne la Vallée Cedex 2 FRANCE				
Identification du modèle : TL712L21W				
Paramètres généraux du produit :				
Paramètre	Valeur	Paramètre	Valeur	
Capacité nominale (kg)	7,0	Dimensions en cm	Hauteur	88
			Largeur	40
			Profondeur	61
EEIw <sup>(a)</sup>	80,0	Classe d'efficacité énergétique <sup>(a)</sup>	D	
Indice d'efficacité de lavage	1,04	Efficacité de rinçage (g/kg) 0	5.0	

Consommation d'énergie en kWh par cycle, sur la base du programme ECO 40-60. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.	0.69		Consommation d'eau en litres par cycle, sur la base du programme ECO 40-60. La consommation réelle d'eau dépend des conditions d'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau.	45	
Température maximale à l'intérieur du textile traité (*) (°C)	Capacité de lavage nominale	36	Teneur en humidité résiduelle 0 (%)	Capacité nominale	62
	Demi	29		Demi	62
	Quart	23		Quart	62
Vitesse d'essorage f) (tr/min)	Capacité nominale	1200	Classe d'efficacité d'essorage (°)	C	
	Demi	1200			
	Quart	1200			
Durée du programme (a) (h:min)	Capacité de lavage nominale	3:28	Type	pose libre	
	Demi	2:42			
	Quart	2:42			
Émissions acoustiques aériennes au cours de la phase d'essorage (a) (dB(A) re 1 pW)	80		Classe d'émissions acoustiques aériennes 0 (phase d'essorage)	C	
Mode arrêt (W)	0,50		Mode veille (W)	1,00	
Départ différé (W) (le cas échéant)	4,00		Veille en réseau (W) (le cas échéant)	N/A	
<b>Durée minimale de la garantie proposée par le fournisseur :24 mois</b>					
Ce produit a été conçu pour libérer des ions argent pendant le cycle de lavage			NON		

### Informations complémentaires :

Lien Web vers le site Web du fournisseur, où se trouvent les informations du point 9 de l'Annexe II au règlement de la Commission (UE) 2019/2023 (1)(b) : [www.conforama.fr](http://www.conforama.fr)

(a) pour le programme ECO 40-60.

(b) les modifications apportées à ces éléments ne doivent pas être considérées pertinentes aux fins du paragraphe 4 de l'Article 4 du règlement (UE) 2017/1369.

(c) s la base de données des produits génère automatiquement le contenu définitif de cette case, le fournisseur ne doit pas indiquer ces données.

### Remarque !

- Réglage du programme de test conformément à la norme EN 60456 en vigueur.
- Lors de l'utilisation des programmes de test, lavez la charge spécifiée avec la vitesse d'essorage maximale.
- Les paramètres réels dépendent des conditions d'utilisation de l'appareil, et peuvent être différents des paramètres du tableau ci-dessus.
- Ce lave-linge domestique est équipé d'un système de gestion de la consommation d'énergie. La durée du mode laissé en marche est inférieure à 10 minutes.
- Les émissions acoustiques lors du lavage/de l'essorage pour le cycle de lavage standard à pleine charge.

## Enlèvement des appareils ménagers usagés

 La directive européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usages ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.

FR

CE

SABA est une marque de Technicolor ou de ses affiliées utilisée sous licence par Conforama.



SABA est une marque Allemande née en 1923 au cœur de la Forêt Noire.

Pionnière dans les équipements électroniques, elle poursuit sa recherche de la qualité en proposant des produits astucieux qui vous accompagneront au quotidien.



**PENSEZ AU TRI !**  
ENSEMBLE RÉDUISONS  
L'IMPACT ENVIRONNEMENTAL  
DES EMBALLAGES

ÉLÉMENTS EN  
PLASTIQUE  
  
A JETER

ÉLÉMENTS EN  
CARTON  
  
A RECYCLER



CONSIGNE POUVANT VARIER LOCALEMENT > [WWW.CONSIGNESDETRI.FR](http://WWW.CONSIGNESDETRI.FR)